



**Veillez prendre note que cette séance du conseil de la Ville d'Hudson sera à porte fermée (huis clos).**

Le conseil enregistrera l'assemblée à 18h00, et répondra aux questions à la fin. Cet enregistrement sera par la suite disponible au site Facebook dès 19h30.

Les citoyens sont invités à faire parvenir leurs questions par écrit au plus tard à 10h00 le jour de la séance. Nous vous demandons de bien vouloir soumettre vos questions par courriel ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) ou dans la boîte aux lettres à l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

**Please note that this Council Meeting of the Town of Hudson will be held in camera.**

The Council will record the meeting at 6:00 p.m., and will answer questions at the end. This recording will then be available to the Facebook site at 7:30 pm.

Residents are invited to provide their questions in writing at the latest at 10 AM on the day of the assembly. They can be submitted by email ([info@ville.hudson.qc.ca](mailto:info@ville.hudson.qc.ca)) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the question were verbal.

**PROJET / PROPOSED**

**ORDRE DU JOUR / AGENDA  
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON  
Le 4 mai 2020 - 18h00 – May 4<sup>th</sup>, 2020 – 6:00 PM**

Ouverture de la séance / <i>Call to Order</i>
Reconnaissance aux Premières Nations / <i>Dedication to First Nations</i>
Mot du Maire / <i>Word from the Mayor</i>
<b>1.</b> Adoption de l'ordre du jour / <i>Adoption of the Agenda</i>
<b>2.</b> Approbation des procès-verbaux / <i>Confirmation of minutes</i>
2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 avril 2020 / <i>Confirmation of April 6th, 2020 regular meeting minutes</i>
2.2 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 12 avril 2020 / <i>Confirmation of April 12<sup>th</sup>, 2020 special meeting minutes</i>
<b>3. Urbanisme / <i>Urban Planning</i></b>
3.1 Prolongation de contrat – Cueillette, déchiquetage, transport et disposition des branches / <i>Contract extension – Branch collection, shredding and transport</i>
3.2 468-470 Main – Demande d'exemption - stationnement / <i>468-470 Main – Exemption for parking</i>
3.3 839 Main – PIIA Agrandissement d'un bâtiment agricole / <i>839 Main – SPAIP Addition to an agricultural building</i>
<b>4. Administration et Finances / <i>Administration and Finance</i></b>
4.1 Approbation des paiements – Avril 2020 / <i>Approval of disbursements – April 2020</i>
4.2 Refinancement – Adjudication / <i>Refinancing – Adjudication</i>
4.3 Refinancement – Concordance / <i>Refinancing - Agreement</i>
4.4 Affectation de 2 292 500 \$ - émission d'obligation - règlements n <sup>os</sup> 553 & 554 / <i>Allocation of \$2,292,500 - issuance of obligation – By-Laws n<sup>os</sup> 553 &amp; 554</i>
4.5 Modification du règlement d'emprunt n <sup>o</sup> 505 – Construction de l'usine de filtration d'eau / <i>Amendment to Loan By-Law N<sup>o</sup> 505 – Construction of the water filtration plant</i>
<b>5. Greffe / <i>Town Clerk</i></b>
5.1 Acquisition de voies ouvertes à la circulation publique – Phase 1 / <i>Acquisition of roads open to public – Phase 1</i>
<b>6. Ressources Humaines / <i>Human Resources</i></b>
6.1 Probation Avril 2020 / <i>Probation April 2020</i>
<b>7. Loisirs, culture et tourisme / <i>Recreation, Culture &amp; Tourism</i></b>
7.1 Camp de jour - contrat de service / <i>Day camp - service contract</i>
<b>8. Travaux publics / <i>Public Works</i></b>



8.1	Plan de réhabilitation de la zone du Lac Pine / <i>Pine Lake rehabilitation plans of the area</i>
8.2	Contrat entretien des espaces verts Penney Gardens / <i>Green space management contract Penney Gardens</i>
8.3	Resurfaçage rue Bellevue / <i>Bellevue Street - resurfacing</i>
<b>9. Sécurité publique / <i>Public Safety</i></b>	
9.1	Contrat pour rapports Pesticides / <i>Contract for Pesticides reports</i>
<b>10. Règlements / <i>By-Laws</i></b>	
10.1	Règlement 727.1 visant à modifier le règlement 727 sur la tarification (PPCMOI)– Avis de motion et dépôt du projet / <i>By-Law 727.1 amending By-Law 727 on tariffs (SCAOP)– Notice of Motion and tabling of draft</i>
10.2	Règlement 727.2 visant à modifier le règlement 727 sur la tarification (stationnement Parc Jack Layton)– Avis de motion et dépôt du projet / <i>By-Law 727.2 amending By-Law 727 on tariffs (Parking Jack Layton Park)– Notice of Motion and tabling of draft</i>
10.3	Règlement 729 sur la régie interne des séances du conseil – Avis de motion et dépôt du projet / <i>By-Law 729 concerning rules of procedures for conducting Council Meetings - Notice of Motion and tabling of draft</i>
<b>11. Affaires nouvelles / <i>New Business</i></b>	
<b>Levée de la séance / <i>Adjournment of meeting</i></b>	

PROJET